

М. А. Семенов, Л. М. Кутепова. – Луганськ : ЛДПУ, 2003. – 28 с.

12. Талызина Н. Ф. Управление процессом усвоения знаний. / Талызина Н. Ф. – М. : Издательство Московского университета, 1975. – 342 с.

13. Хуторской А. В. Современная дидактика : учебник для вузов. / Хуторской А. В. – СПб. : Питер, 2001. – 544 с.

УДК 378.147:111

Луцик М.В.

Сумський державний педагогічний університет

ВИМОГИ ДО ВПРАВ ДЛЯ НАВЧАННЯ АУДІЮВАННЯ З ОПОРОЮ НА ПЕРШУ ІНОЗЕМНУ МОВУ І З ВИКОРИСТАННЯМ ВІДЕО

У статті розглядаються вимоги до вправ, спрямованих на навчання студентів аудіювання англійського мовлення з використанням відеофонограми та з опорою на першу іноземну мову; загальні вимоги до вправ для навчання іншомовного мовлення; спеціальні вимоги до вправ для навчання аудіювання у зв'язку з першою іноземною мовою та специфічні вимоги, пов'язані з використанням відеофонограми.

В статье рассматриваются требования к упражнениям, направленным на обучение студентов аудированию английской речи с использованием видеофонограммы и с опорой на первый иностранный язык; общие требования к упражнениям для обучения иностранной речи; специальные требования к упражнениям для обучения аудированию в связи с первым иностранным языком и специфические требования, связанные с использованием видеофонограммы.

The article focuses on the problem of teaching English listening with the help of video phonogram and based on students' using skills of the first foreign language; the following requirements to the exercises have been offered: general requirements; special requirements according to the use of skills of the first foreign language and specific requirements according to the use of video phonogram.

Постановка проблеми. Сьогодні перед мовними вищими навчальними закладами України постає завдання підготувати фахівців з двох або більше іноземних мов, для чого необхідно забезпечити високий професійний рівень володіння як першою, так і другою іноземними мовами. Умови навчання другої іноземної мови вимагають специфічного підходу до викладання, який повинен відрізнятися від методики викладання першої іноземної мови. Інтенсифікація навчання другої іноземної мови можлива за рахунок, по-перше, використання опори на попередній досвід студентів як з рідної, так і з першої іноземної мови, а по-друге, застосування новітніх технологій у навчальному процесі. Для підготовки студентів мовних факультетів вищих навчальних закладів до участі в міжкультурному спілкуванні найбільш придатним є використання відеофонограми, адже у природному спілкуванні слухач у більшості випадків бачить співрозмовника. На першому році навчання англійської мови як другої

іноземної адекватним видом відеофонограми є автентичні навчальні відеокурси (АНВК), створені у Великій Британії, яким властиві автентичність зорового і слухового вербального і невербального компонентів.

Аналіз актуальних досліджень. У методиці навчання іноземних мов використання АНВК розглядається з метою навчання іншомовного спілкування, зокрема аудіювання [1; 3], проте не враховується специфіка навчання другої іноземної мови та можливість опори на попередній лінгвістичний досвід студентів з першої іноземної мови. У працях, що присвячені вправам для навчання аудіювання [2; 8; 11; 12], виділяються вимоги до вправ у процесі навчання першої іноземної мови, специфіка таких засобів навчання, як фоно- і відеофонограма не вивчається. Отже, на сьогодні є не розробленою підсистема вправ, спрямованих на формування компетенції в аудіюванні англійського монологічного мовлення із залученням відеофонограми та з урахуванням опори на першу іноземну мову.

Метою статті є розглянути низку вимог, яким мають відповідати вправи, що входять до такої підсистеми.

У межах статті передбачається розв'язання таких **завдань**: виділити й описати три групи вимог до вправ до згаданої підсистеми, а саме: 1) загальні вимоги до вправ для навчання іншомовного мовлення; 2) спеціальні вимоги до вправ з навчання аудіювання у зв'язку з першою іноземною мовою; 3) специфічні вимоги, пов'язані з використанням відеофонограми.

Виклад основного матеріалу. Аналіз методичної літератури щодо **загальних вимог до вправ** для навчання іншомовного мовлення [5; 10; 12] дозволив виділити найбільш значущі з них: комунікативна спрямованість; ситуативність; умотивованість; відповідність виду мовленнєвої діяльності, якого навчають; використання різних видів інструкцій; чіткість і посиленість інструкцій; різнорівнева керованість мовленнєвими діями студентів; застосування опор; культурологічна спрямованість; адекватність засобів контролю.

Розглянемо детально деякі із зазначених вище загальних вимог з точки зору навчання аудіювання.

Згідно з вимогою комунікативної спрямованості у вправі має моделюватися певний відрізок реального процесу комунікації. Необхідними умовами здійснення комунікативної мети слухача є отримати певну інформацію, дізнатися про погляди співрозмовника з окремого питання тощо.

Відповідно повинні формулюватися і завдання до вправ для навчання аудіювання – слухач має виділити те, що відповідає комунікативній меті. Зважаючи на те, що навички мають формуватися за умов, наближених до реальної комунікації, оскільки тільки тоді вони будуть здатні до переносення, а отже, й до успішного функціонування у мовленнєвому вмінні, услід за Є.І. Пассовим [4, 99] вважаємо за потрібне застосовувати в основному умовно-комунікативні та комунікативні вправи.

Умовно-комунікативна рецептивна вправа

Watch the sequence. Be careful! Your task is to find three things that differ in our country from those shown in the episode. Write down what they are in English or in your native tongue.

Комунікативна рецептивна вправа

Викладач подає студентам фотографії визначних місць Лондона.

Your friend has found in Internet some photos of London. The information of them is in the video excerpt. Watch it and tell your friend what places you see in the photos.

Важливою вимогою до вправ є умотивованість, адже першою фазою будь-якої діяльності, у тому числі й мовленнєвої, є спонукально-мотиваційна. У розумінні іншомовного мовлення слухач може бути зацікавлений по-різному: щоб дати відповіді на запитання; зрозуміти зміст, щоб потім висловити ставлення до теми повідомлення; для набуття нових знань; для отримання задоволення або для розваги тощо. Завдання до вправ повинно чітко вказувати, для чого студенти мають переглянути відеофонограму. Умотивованість у вправах може бути суто комунікативною; комунікативно-рольовою, коли студенти виконують у вправі певну роль; ігровою, де мотивом є бажання виграти чи взяти участь у грі-змаганні [5, 3].

Наведемо приклад інструкції до вправи з ігровим компонентом, створеної нами на основі змісту автентичного навчального відеокурсу “*Window on Britain 1*”. Unit 4. Homes.

Does the Robinsons’ house differ from Ukrainian ones? Work in groups of three. Compare the Robinsons’ house with those in Ukraine. Make a list of the differences –laconic sentences or just words. You get one point for each difference. The group which will notice more differences will be the winner! You get a bonus point for correct English.

Під час аудіювання у природному спілкуванні комунікативний мотив

міститься у якійсь іншій діяльності, але у вправах для формування аудитивних навичок і розвитку аудитивних умінь такий мотив може бути створений лише за умови демонстрації студентам важливості навчальних дій, що виконуються, для майбутньої комунікації, пов'язаної зі сприйняттям іншомовного усного мовлення та подоланням труднощів розуміння [2]. Цей мотив має бути закладений в інструкцію до кожної вправи або у загальну інструкцію до серії вправ одного виду та призначення, що послідовно виконуються одна за одною.

Наприклад, до серії вправ для навчання самостійної семантизації значення незнайомих англійських ЛМО, що збігаються за звуковим образом і значенням з німецькими ЛМО, загальне завдання може звучати так:

Very often while watching video you can come across a few unknown words understanding of the whole utterance can depend on. Sometimes your knowledge of some German words which sound alike may help you. Doing the following exercises you will learn to guess the meaning of unknown words using your previous knowledge of the first foreign language – German. The context may help you out.

Подібні вправи, побудовані на використанні позитивного перенесення з першої іноземної мови, можуть мати немале мотиваційне значення. Під час їх виконання студентам демонструється користь, яку становить знання першої іноземної мови для оволодіння другою іноземною мовою. Для підсилення мотивації викладачеві необхідно розвивати у студентів почуття впевненості у свої сили, відзначати той факт, що студенти можуть зрозуміти основну інформацію повідомлення, показувати їм, скільки саме вони зрозуміли, чого досягли, а не те, скільки зі сказаного мовцем пропустили, не зрозуміли [8, 12].

Приклад інструкції:

There are a lot of unknown words in the video excerpt that we are going to watch. You are not expected to understand every word. Using the context, the situation shown on the screen you will be able to grasp the main points. Let's try.

Таким чином, у навчанні аудіювання з опорою на першу іноземну мову вправи обов'язково повинні бути умотивованими, що пов'язано з когнітивним підходом до навчання другої іноземної мови, який підкреслює свідоме відношення до опанування нової іноземної мови.

Однією з важливих вимог, які ставляться до вправ на сучасному етапі, є їх адекватність виду мовленнєвої діяльності, якого навчають. Усномовний характер аудіювання потребує завдання у звуковій формі. Якщо ж завдання подається студентам у графічній формі, то викладач має прочитати цю

інструкцію вголос, щоб у студентів склалися правильні звукові образи і не створювалися додаткові труднощі, пов'язані з читанням [1, 13 – 14]. Особливо це стосується контрольних вправ для розуміння прослуханого.

Отже, вправи для навчання аудіювання повинні мати аудитивний навчальний характер і передбачати немовленнєву або мінімальну мовленнєву реакцію студентів, виключаючи репродукування чи продукування мовлення, яке потребує значного рівня розвитку іншомовного говоріння.

Обов'язковий компонент вправи – завдання-інструкція. Під час навчання другої іноземної мови мають особливе значення попереджувальні інструкції, спрямовані на застереження студентів проти можливої міжмовної інтерференції. Вони виконують особливу функцію керування діями студентів, попереджуючи можливі відхилення, складаються викладачем на основі вивчення труднощів, з якими стикаються студенти під час оволодіння іншомовним аудіюванням, з урахуванням типових помилок. Наводимо приклад попереджувальної інструкції:

In the video fragment that we are going to watch the English verb "will" is often used. If you listen carefully and pay attention to the adverbial modifiers of time you'll see that this verb is auxiliary, not a modal one. У відеофрагменті, який ми зараз переглянемо, часто вживатиметься англійське дієслово "will". Якщо Ви будете уважно слухати і звертати увагу на обставини часу, Ви зрозумієте, що тут це дієслово є допоміжним, а не модальним.

Попереджувальні інструкції можуть звучати на початку вправи, а іноді і в її середині. На початку і в середині вправи такі інструкції необхідні у вправах для навчання говоріння, особливо для формування граматичної усної мовленнєвої навички. Уважаємо, що попереджувальні інструкції на початковому етапі необхідно застосовувати перед переглядом відеофонограми, щоб попередити можливу миттєву міжмовну інтерференцію, випадки неправильної аудитивної здогадки про значення незнайомих англо-німецьких когнатів або незнайомих граматичних структур англійської мови, які за будовою і значенням збігаються із граматичними структурами німецької мови.

Якщо вправа спрямована на використання позитивного перенесення з першої іноземної мови, інструкції-установки можна застосовувати і до перегляду, і під час нього, викладач має зробити коротку зупинку у процесі демонстрації відеофонограми, щоб спрямувати перенесення.

In the following excerpt you will hear three English words that sound alike and have the same meaning as the corresponding German words. Try and guess their meaning. Listen and watch attentively, because the visual component of the situation may help you too. У наступному фрагменті Ви почуєте три англійські слова, які схожі за звучанням і значенням з відповідними німецькими словами. Спробуйте здогадатися про їх значення. Уважно слухайте і дивіться, оскільки зображення теж може допомогти.

Інструкція має відповідати вимогам чіткості та посильності. Якщо завданням до прослуханого є вилучити певні деталі з тексту, то студенти мають знати, скільки саме деталей їм потрібно визначити. Крім того, необхідно зазначити тип реакції, що очікується від студента: невербальна або вербальна, усна або письмова, реакція в одне слово чи більш повна. Подібна інформація допоможе студентам зосередитися на завданні і пізніше надасть їм почуття задоволення від того, що вони досягли поставленої мети, а це у свою чергу є мотивуючим фактором [11, 32]

Особливо важливою на початковому етапі навчання іноземних мов є вимога посильності інструкцій. Важко дотримуватися того, щоб у тексті інструкцій використовувався тільки знайомий студентам мовний матеріал, тому пропонуємо надавати значну кількість інструкцій до вправ для навчання аудіювання на першому році вивчення другої іноземної мови з перекладом на рідну мову. Студентам можна роздати друковану інструкцію з перекладом, але у такому разі викладач обов'язково повинен зачитати її англійський варіант для того, щоб вона звучала для студентів англійською мовою.

Розглядаючи вимоги до вправ, варто також приділити значну увагу **адекватності контролю**. Об'єктами контролю у навчанні аудіювання монологічного мовлення на першому році вивчення англійської мови як другої іноземної є вміння і навички двох рівнів розуміння – глобального і детального. Специфіка кожного рівня розуміння визначає деяким чином у вибір певного прийому контролю.

У сучасній методиці викладання іноземних мов відсутня єдина точка зору щодо того, які способи контролю є найбільш ефективними для перевірки сформованості вмінь розуміти на слух іншомовне мовлення. Усі прийоми контролю, що використовуються під час навчання аудіювання, поділяються на дві великі групи: вербальні та невербальні. До невербальних відносяться: демонстрація предметів або графічних зображень відповідно до завдань щодо прослуховування мовленнєвого повідомлення; вибір і різні групування

предметів або графічних зображень; виготовлення схем, малюнків, графіків; рухи студентів – виконання дії, названої викладачем: підйом руки у випадку почутої правильної відповіді тощо. Вербальні способи контролю поєднують прийоми перевірки засобами рідної або іноземної мов і розділяються на нетестові (відповіді на запитання, диктант, переклад, проблемні завдання) і тестові тощо.

На початковому етапі навчання другої іноземної мови правомірним є застосування таких форм перевірки вмінь, які не потребують експресивного вербального оформлення відповідей. Основним аргументом на користь цього є те, що у студентів існує суттєвий розрив між володінням продуктивними і рецептивними видами мовленнєвої діяльності.

Поділяємо до думки методистів, які вважають, що репродукування (передача змісту/переказ) засобами іноземної мови не може бути об'єктивним критерієм розуміння, оскільки для правильного репродукування, крім розуміння, необхідне є ще й точне утримання зрозумілого в пам'яті. Тобто причиною неправильного відтворення почутого можуть бути як погане володіння іншомовним говорінням, так і нерозуміння і забування.

Погоджуємося з постулатом про те, що контрольні завдання хоча і можуть вимагати експресивної реакції від студентів засобами іноземної мови, проте висловлювання студентів у такому разі має бути коротким, а його структура дуже простою: *“That’s right”, “Yes, I did”* та ін. [1, 45]

Не заперечуємо також доцільності використання вербальних способів перевірки переглянутого аудіовідеоповідомлення засобами рідної мови – навчального перекладу, наприклад як способу перевірки правильності аудитивної здогадки під час перегляду відеофонограми: після появи англо-німецького когнату викладач робить зупинку і просить студентів перекласти незнайоме англійське слово на рідну або німецьку мови і пояснити свою здогадку.

Одним із найпоширеніших засобів формалізованого контролю розуміння під час смислового сприймання на слух є тести. Тестові способи контролю прослуханого іншомовного повідомлення, описані в методичній літературі, переважно передбачають їх виконання на друкованій основі, тоді як усномовний характер аудіювання потребує завдання у звуковій формі (див. вимогу відповідності виду мовленнєвої діяльності, якого навчають).

Отже, перевагу слід віддавати завданням, які потребують короткої

лаконічної мовленнєвої реакції, оскільки у такому разі, на відміну від тестів вибіркового характеру, можна бути впевненим, що студенти не відгадали правильний варіант, вибравши його із запропонованих.

У навчанні аудіювання доцільно використовувати різні прийоми перевірки розуміння, не менше ніж два на повідомлення, оскільки кожен прийом дає відносно об'єктивні критерії розуміння й іноді тільки сумарний аналіз показників перевірки дозволяє визначити ступінь розуміння.

Крім проаналізованих вище загальних вимог, вправи для навчання аудіювання англійського монологічного мовлення на основі першої іноземної мови мають відповідати ***спеціальній вимозі*** врахування першої іноземної мови щодо можливого позитивного перенесення і можливих випадків міжмовної інтерференції. За критерієм участі першої іноземної мови розрізняємо одномовні та двомовні вправи (якщо залучається рідна мова, вправи є тримовними). Двомовними вправами є контрастивні вправи, в яких установлюються відповідності та розбіжності між двома виучуваними студентами іноземними мовами. Підґрунтям цих вправ є запропоновані нами методичні прийоми, спрямовані на використання позитивного перенесення з першої іноземної мови та на подолання можливих випадків міжмовної інтерференції:

1. Прийом зіставлення слухового образу і значення ЛМО та будови і значення граматичних структур двох мов на рівні окремого слова і речення, який застосовується у вправах для формування фонетичних, лексичних і граматичних навичок аудіювання. Такі вправи виконуються з голосу викладача або з використанням фонограми.

2. Установка на свідоме позитивне перенесення з першої іноземної мови стосується як незнайомих ЛМО, так і граматичних структур.

3. Попереджувальна інструкція, спрямована на застереження студентів від випадків можливої міжмовної інтерференції з боку першої іноземної мови, також стосується як незнайомих ЛМО, так і граматичних структур.

4. Семантизація незнайомих англійських ЛМО та граматичних структур, які мають відповідності з німецькою мовою, за допомогою першої іноземної мови на двох етапах роботи з відеофонограмою – етапі мовної та соціокультурної орієнтації перед переглядом відеофонограми та на етапі адаптивної рецепції під час першого перегляду.

Розглянемо ***специфічні вимоги*** до вправ, пов'язаних з використанням

відеофонограми для навчання сприймання автентичного іншомовного повідомлення. Це вимога врахування у завданнях до вправ змісту як аудіо-, так і відеорядів відеофонограми [6; 9]. Зміст вправ на основі відеофонограми має включати різні компоненти ситуації мовленнєвого спілкування, відображеної на екрані, – вербальні зоровий і слуховий, а також невербальні зоровий і слуховий. Відеофонограма дає можливість простежити різні аспекти поведінки дійових осіб, соціально-культурні особливості ситуацій порівняно з аналогічними ситуаціями в рідній країні. Оскільки мета навчання аудіювання – розуміти автентичне усне іншомовне мовлення, то передбачається розвиток умінь сприймати і розуміти всі його компоненти – як вербальні, так і невербальні, користуватися всіма опорами, які подані у відео- та аудіоряді відеофонограми. Навчання невербального компонента іншомовного мовленнєвого спілкування на початковому етапі може бути тільки обмеженим. Ураховуючи специфіку другої іноземної мови, під час ознайомлення студентів із кінетикою, мімікою та проксемікою необхідно виділяти й паралінгвістичні компоненти, схожі в культурах рідної країни та країн виучуваних першої і другої іноземних мов, і такі, що відрізняються і можуть спричинити міжкультурну інтерференцію. Контроль розуміння аудіовідеоповідомлення має включати контроль розуміння змісту обох рядів відеофонограми – окремо і в сукупності. Такі вправи на розвиток комплексного розуміння Б. Біхеле називає “компонентними”, оскільки вони спрямовані на перевірку вміння розуміти немовні компоненти іншомовної комунікативної ситуації, сприяють інтеграції у процес аудіовідеорозуміння [7, 277]. Наведемо приклади:

Вправа

Мета: перевірка детального розуміння.

Відеофонограма: автентичний навчальний відеокурс “*Window on Britain 1*”.

Unit 4. Homes:

You want to go to England as an exchange student. This means that you will live with an English family. The Robinsons are ready to invite you. Watch an excerpt and pick out the information about their house. Your task is 1) to write the number of floors and rooms; 2) to tick the conveniences the house has: bath, shower, fridge, oven, microwave.

Певна інформація міститься тільки у відеоряді – це кількість поверхів. Отже, щоб правильно виконати вправу, студентам необхідно уважно і слухати, і дивитися відеофрагмент.

Вправа

Мета: засвоєння соціокультурної інформації аудіовідеоповідомлення.

Відеофонограма: автентичний навчальний відеокурс "Reward Elementary".

Episode 3. Part 2. A day in the life of a London taxi driver.

There are taxis in many countries. But are they the same all over the world? Today you will learn some facts about taxis in Great Britain. Watch the episode from the video film to find out. After watching you have to correct the information in some statements. Work in pairs and do the corrections in writing – underline the wrong word/s and write your variant.

1. The yellow light shows that the taxi is not free.

2. When the driver has a passenger he switches the yellow light on.

3. All taxis are yellow in London.

Key: 1. not free – free; 2. switches on – switches off; 3. yellow – black.

Про колір таксі в Лондоні можна дізнатися тільки з відеоряду.

Викладене вище дозволяє зробити **висновки** про те, що вправи, які увійдуть до підсистеми вправ для навчання аудіювання англійського монологічного мовлення з опорою на першу іноземну мову і з використанням відеофонограми, мають відповідати низці вимог залежно від особливостей такого навчання:

1) загальним вимогам до вправ для навчання іншомовного мовлення;

2) спеціальним вимогам до вправ з навчання аудіювання у зв'язку з першою іноземною мовою;

3) специфічним вимогам, пов'язаним з використанням відеофонограми.

У **подальшому** щодо розв'язання питання навчання аудіювання англійського мовлення з використанням відеофонограми та з опорою на попередній досвід студентів у першій іноземній мові стане побудова підсистеми вправ та її експериментальна перевірка.

ЛІТЕРАТУРА

1. Бичкова Н. І. Основи використання відеофонограми та фонограми для навчання іноземних мов. / Бичкова Н.І. – К. : Віпол, 1999. – Ч. 1 : Методика використання відеофонограми. – 107 с.

2. Колкер Я. М. Обучение восприятию на слух английской речи: Практикум : учеб. пособие [для студ. высших учебных заведений]. / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова – М. : Академия, 2002. – 336 с.

3. Литвиненко С. П. Ефективність використання фонограми та відеофонограми при навчанні аудіювання / С.П. Литвиненко // Вісник КНЛУ. Серія: Педагогіка та психологія. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2003. – Вип. 6. – С. 111 – 117.

4. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному

общению. / Пассов Е.И. – М. : Рус. яз., 1989. – 276 с.

5. Скляренко Н. К. Сучасні вимоги до вправ для формування іншомовних мовленнєвих навичок і вмінь / Н.К. Скляренко// Іноземні мови. – 1999. – № 3. – С. 3 – 7.

6. Allan M. Teaching English with Video. / Allan M – Essex : Longman Group Limited, 1991. – 119 p.

7. Biechele B. Verbale und nonverbale kommunikative Äußerungsformen bei der Entwicklung des komplexen Verstehens /B. Biechele // Deutsch als Fremdsprache. – 1988. – 25 Jahrgang. – Heft 5. – S. 274 – 278.

8. Bimmel P. van de Ven M. Hörverstehensübungen für Anfänger // Fremdsprache Deutsch. – 1992 – S/ 12 – 16.

9. Brandi M.-L. Video im Deutschunterricht. Eine Übungstypologie zur Arbeit mit fiktionalen und dokumentarischen Filmsequenzen. Fernstudienheit 13 / Brandi M.-L., Arndorf D. – Berlin : Langenscheidt, 2000. – 192 p.

10. Horvath K. F. Into Europe Prepare for Modern English Exams. Listening. / K. F. Horvath K. Pizorn Budapest : Teleki László Foundation, British Council Hungary, 2005. – 133 p.

11. Underwood M. Teaching Listening / Underwood M/ – London and New York : Longman, 1990. – 117 p.

12. Ur P. Teaching Listening Comprehension / Ur P. – Cambridge : Cambridge University Press, 1997. – 173 p.

УДК 378.1.001.7

С.І. Ніколаєнко

ДВНЗ “Українська академія
банківської справи НБУ”

ПРОБЛЕМА АДАПТАЦІЇ СТУДЕНТІВ ДО НАВЧАННЯ ЗА БОЛОНСЬКОЮ СИСТЕМОЮ

У статті запропоновано деякі результати вивчення процесу адаптації студентів ВНЗ до змін у системі вищої освіти у зв'язку з її реформуванням на основі Болонської декларації.

В статье предложены некоторые результаты изучения процесса адаптации студентов ВУЗа к изменениям в системе высшего образования в связи с его реформированием на основе Болонской декларации.

Here are some research results of student's adaptation for changes in the higher educational system connected with its restructuring based on Bologna declaration.

Постановка проблеми. На сьогодні система вищої освіти України потребує реформ. Така необхідність виникає у зв'язку з тим, що рівень української вищої освіти вважається нижчим, ніж рівень освіти розвинених країн Західної Європи.

Вітчизняна вища освіта не визнається європейською спільнотою, тому що її стандарти застаріли і не відповідають вимогам сучасного життя, не сприяють розвитку суспільства. Застарілі підходи до організації підготовки майбутніх фахівців створюють перешкоди на шляху уніфікації системи освіти в контексті інтеграції України в євроатлантичні структури.